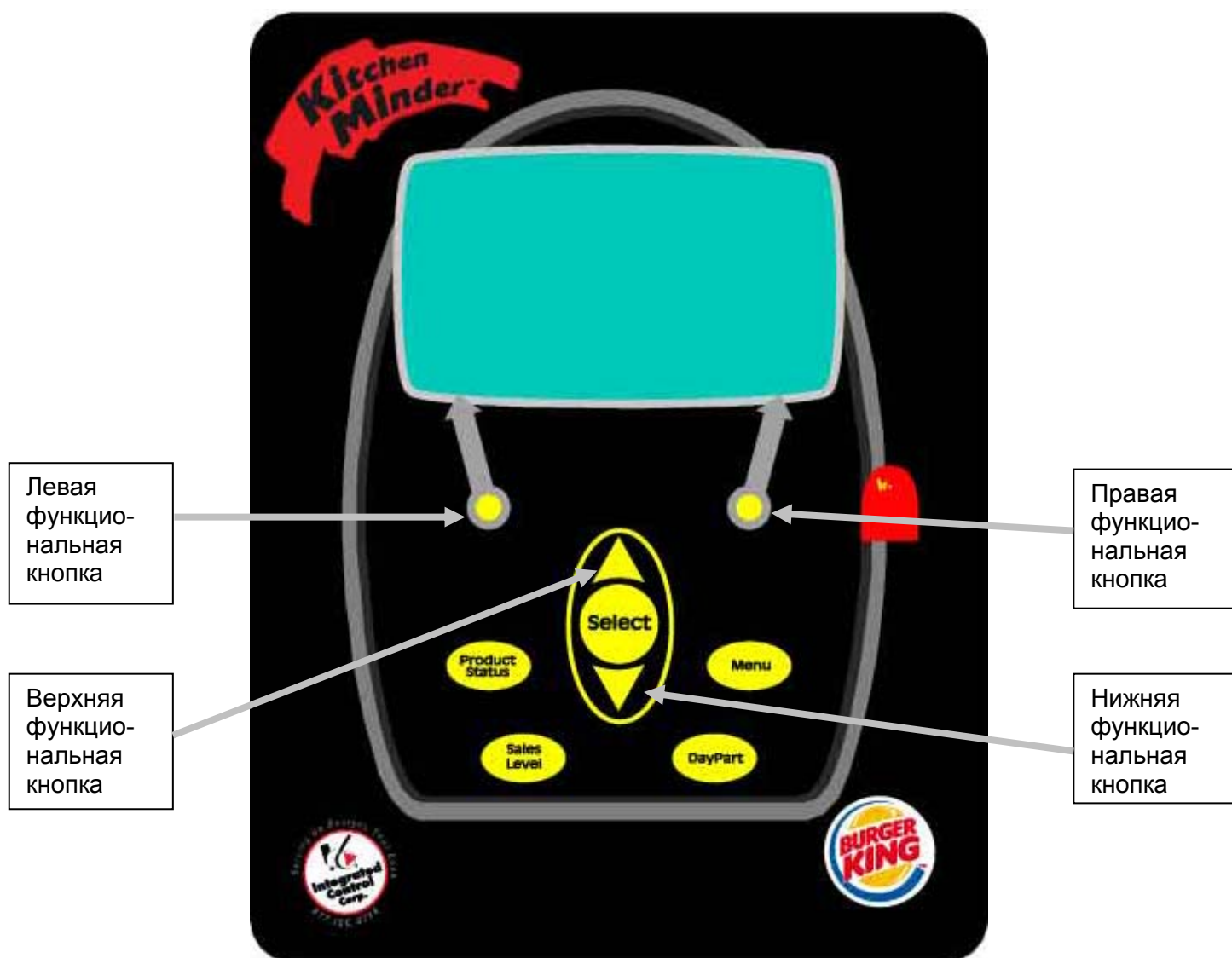




# Kitchen Minder™

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



ПРИМЕЧАНИЕ: В тексте данного Руководства маркер (•) обозначает описание функции нумерованный префикс (1.) обозначает процедуру

## Материалы, необходимые для установки

### Дисплей Kitchen Minder и Makin' the Grade

Количество	Номер компонента	Описание
1	980519	Kitchen Minder
1	980517	Дисплей оценки

#### Установочный комплект для использования с таймером ICC (Duke или Prince Castle)

Количество	Номер компонента	Описание
1	802512	9-дюймовый монтажный кронштейн
1	681-8x8-600-BLU	50-футовый кабель кат. 5, синий
1	681-8x8-600-BLK	50-футовый кабель кат. 5, черный
1	681-8x8-120-RED	10-футовый кабель кат. 5, красный
1	681-8x8-300-GRY	25-футовый кабель кат. 4 серый
1	801319	Блок питания 12 В, 1,25 А и сетевой шнур
2	890195	Микросхемы ПО для черных ящиков
12	600000	3-дюймовые кабельные стяжки
6	660021	7-дюймовые кабельные стяжки
1	660019-6	6-футовая трубка с расщепленным лучом
1	681-6x6-900	75-футовый 6-проводниковый телефонный кабель, RJ12, PC POS/KM
1	801112	Адаптер RJ-12 DB9, PC POS/KM

ИЛИ

#### Установочный комплект для использования с таймером Prince Castle

Количество	Номер компонента	Описание
1	802512	9-дюймовый монтажный кронштейн
1	681-8x8-120-RED	10-футовый кабель кат. 5, красный
1	681-6x6-120	10-футовый 6-проводниковый телефонный кабель
1	681-6x6-600	50-футовый 6-проводниковый телефонный кабель
1	681-8x8-300-GRY	25-футовый кабель кат. 4 серый
1	681-6x6-60	5-футовый 6-проводниковый телефонный кабель
1	801319	Блок питания 12 В, 1,25 А и сетевой шнур
12	600000	3-дюймовые кабельные стяжки
6	660021	7-дюймовые кабельные стяжки
1	660019-6	6-футовая трубка с расщепленным лучом
1	681-6x6-900	75-футовый 6-проводниковый телефонный кабель, RJ12, PC POS/KM
1	801112	Адаптер RJ-12 DB9, PC POS/KM
1	990195-70	Транслятор PC

#### Опция обмена Flexi-16 (при необходимости):

Номер компонента	Описание
980560	Обмен Flexi-16 на последнюю версию ПО

#### Варианты монтажных кронштейнов:

Количество	Номер компонента	Описание
1	802513-1	Комплект кронштейнов PHU, DUKE
1	802513-2	Комплект кронштейнов PHU, PRINCE CASTLE
1	802513-5	Регулируемый короб с кронштейном
1	802513-6	Адаптер короба по высоте потолка
1	802503-6	U-канал

#### Необходимые инструменты:

6-футовая лестница  
 Большая и маленькая крестовые отвертки  
 Маленькая отвертка с плоским шлицем  
 Клещи-кусачки  
 Нож для резки гипсокартона или канцелярский нож  
 Плоскогубцы или раздвижной ключ

**Замените микросхемы ПО в ящиках интерфейса  
(требуется только для установки таймера ICC)**

- Программное обеспечение в каждом черном ящике фазы 1 необходимо сменить для установления надлежащей связи с Kitchen Minder.
1. Найдите черные ящики на главной и специальной стойке и выполните эту процедуру для каждого ящика.

**А. Внутри Duke PHU**

- 1) Выключите питание PHU.
- 2) Отвинтите правую (фронтальная перспектива) панель PHU.
- 3) Найдите разъем питания черного ящика и отсоедините его. Не подключайте его заново; Minder получает питание через кабель передачи данных, который будет подсоединен позднее.
- 4) Вытащите из ящика все разъемы телефонного типа.
- 5) Отвинтите 4 небольших винта с плоским шлицем на крышке черного ящика.
- 6) Найдите микросхему микроконтроллера с 40 выводами в точке U1 на печатной плате.
- 7) При помощи небольшой отвертки с плоским шлицем осторожно приподнимите микросхему, выньте ее и выбросьте.
- 8) Вставьте новую микросхему в гнездо, совместив углубление на конце новой микросхемы с соответствующей маркировкой на печатной плате. Установите выводы на микросхеме в соответствующие гнезда и плотно прижмите микросхему. Проверьте выводы на предмет наличия изогнутых ножек.
- 9) Вставьте обратно крышку черного ящика.
- 10) Подсоедините кабели передачи данных. PHU подключаются к портам *Подогревателя 1* и/или *Подогревателя 2*.
- 11) Вставьте обратно боковую крышку PHU.

**В. Вне PHU**

- 1) Выполните шаги 3 – 10, как описано выше.
- 2) Вытащите существующий трансформатор из стенной розетки и удалите его с кухни. Черный ящик получает питание через кабель передачи данных Kitchen Minder, который будет подсоединен позднее.

**С. Flexi-16 (дополнительная опция)**

- 1) Если ваша система Kitchen Minder снабжена Flexi-16, она содержит самую последнюю версию программного обеспечения. Замена микросхем не требуется.
- 2) Если вы уже используете Flexi-16, просто свяжитесь с ICC для замены старого модуля на новый.



### Монтаж Kitchen Minder

- Kitchen Minder устанавливается рядом с жарочным шкафом главной кухонной стойки. Необходимо обеспечить доступ к устройству, но так, чтобы не создавать значительных помех для члена команды, работающего у главной стойки приготовления сэндвичей.
- Используйте монтажное место, заранее определенное во время предварительного осмотра помещения, для установки Kitchen Minder одним из следующих способов:

А. Установите Kitchen Minder на существующий короб, используя оборудование, входящее в набор монтажных инструментов. Прикрепите Kitchen Minder к существующему коробу и затяните все болты. **(См. фото 1).**

- **ПРИМЕЧАНИЕ: При монтаже на существующий короб проверьте проводку внутри короба перед сверлением отверстий!**

В. Прикрепите кронштейн Kitchen Minder к верхней части Duke или Prince Castle PHU, используя дополнительный монтажный кронштейн PHU **(См. фото 2)**. Выполните инструкции по установке, предоставленные в комплекте с монтажным кронштейном.

С. Для ресторанов, где рядом с пароваркой нет короба, можно использовать дополнительный короб и монтажный кронштейн PHU, чтобы придать устройству профессиональный вид. **(См. фото 3)**. Короб предварительно рассверливается, чтобы обеспечить возможность для внутренней установки существующего внешнего черного ящика PHU, а также для добавления электрораспределительной коробки в случае необходимости. Рестораны с потолком выше среднего также могут установить дополнительный адаптер короба по высоте потолка. Процедуры установки подробно описаны в инструкциях, предоставленных в комплекте с этими дополнительными монтажными компонентами. Подробную информацию об этих способах монтажа можно найти в Руководстве по внедрению Kitchen Minder.



ФОТО 1



ФОТО 2

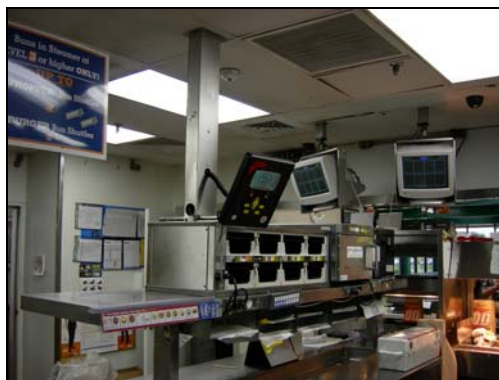


ФОТО 3

### Монтаж указателя оценки

1. Указатель оценки крепится к подвесной потолочной перекладине. Выберите место для указателя оценки над устройством Kitchen Minder, так чтобы его было хорошо видно как работникам кухни, так и управляющему, работающему у стойки.



**Монтаж Managers Assistant (дополнительная опция)**  
Manager's Assistant устанавливается при помощи такого же кронштейна Panavise, что и для Kitchen Minder (входит в комплект). Лучше всего монтировать его у передней стойки, либо над тепловым столом (см. фото 4), либо справа от передней стойки (на стене перед управляющим). Тщательно проверьте тепловой стол перед монтажом кронштейна на его верхнюю поверхность (см. фото 5).

#### **Блок питания Managers Assistant**

1. Соедините сетевой шнур с блоком питания 12 В (PN 801319) и воткните вилку сетевого шнура в розетку сети переменного тока 120 В, ближайшую к Managers Assistant. Уберите блок питания и любые дополнительные сетевые шнуры из рабочей зоны. Подведите вывод блока питания к задней части Managers Assistant.
2. Убедитесь в том, что выключатель устройства Managers Assistant находится в положении "выключено", и вставьте вилку в гнездо разъема с маркировкой "PWR".



**ФОТО 4**



**ФОТО 5**

**На схеме соединения проводов в конце данного руководства показано, как подсоединить все провода.**



**На схеме соединения проводов в конце данного руководства показано, как подсоединить все провода.**

#### **Протяните кабели передачи данных к устройству Kitchen Minder**

- Протяните 10-футовый красный кабель кат. 5 от черного ящика PDU главной стойки (см. следующий раздел) к устройству Kitchen Minder.
- Протяните 50-футовый черный кабель кат. 5 от черного ящика PDU специальной стойки к устройству Kitchen Minder.
- Протяните 50-футовый синий кабель кат. 5 от Flexi-Timer (дополнительная опция) к устройству Kitchen Minder.
- Протяните 25-футовый серый кабель кат. 5 от указателя Makin' the Grade к устройству Kitchen Minder (без дополнительного устройства Managers Assistant).
- Рестораны с дополнительным устройством Manager's Assistant
- Протяните 50-футовый серый кабель кат. 5 от Kitchen Minder к Managers Assistant.
- Протяните 25-футовый серый кабель кат. 5 от Manager's Assistant к указателю Makin' the Grade.

#### **Советы:**

1. Обратите внимание на то, куда нужно подвести кабели, и протягивайте их вместе на максимально возможную длину.
2. Используйте входящие в комплект кабельные стяжки, чтобы обеспечить защиту проводов и убрать их из рабочей зоны.



#### **Блок питания**

3. Соедините сетевой шнур с блоком питания 12 В (PN 801319) и воткните вилку сетевого шнура в розетку сети переменного тока 120 В, ближайшую к Managers Assistant. Уберите блок питания и любые дополнительные сетевые шнуры из рабочей зоны. Подведите вывод блока питания к задней части Managers Assistant.
4. Убедитесь в том, что выключатель устройства Managers Assistant находится в положении "выключено", и вставьте вилку в гнездо разъема с маркировкой "PWR".



#### **Кабель кассового терминала (POS)**

1. Протяните 75-футовый 6-проводниковый телефонный кабель от задней части офисного компьютера (обычно находящегося в кабинете управляющего) к подвесному потолку и вниз к устройству при помощи любого крепежа, имеющегося у вас на кухне.
2. Используйте кабельные стяжки, чтобы обеспечить защиту проводов и убрать их из рабочей зоны.
3. Подсоедините компонент # 801112, адаптер PC/KM, к концу 5-футового кабеля со стороны офисного компьютера. Проконсультируйтесь со специалистами по компьютерам по поводу места соединения адаптера с компьютером.

### Соедините кабели с внешними черными ящиками PHU

1. Включите красный кабель на главной кухонной стойке в гнездо разъема черного ящика PHU с маркировкой "Scoreboard". Включите другой конец этого кабеля в гнездо разъема с маркировкой "COM1" позади Kitchen Minder.
2. Включите черный кабель на специальной кухонной стойке в гнездо разъема черного ящика PHU с маркировкой "Scoreboard". Включите другой конец этого кабеля в гнездо разъема с маркировкой "COM2" позади Kitchen Minder.
3. Дополнительный Flexi-Timer: включите синий кабель в среднее гнездо разъема Flexi-Timer. Включите другой конец этого кабеля в гнездо разъема с маркировкой "COM3" на задней панели Kitchen Minder.



### Подключение кабелей к внутренним черным ящикам Duke PHU

1. Включите красный кабель на главной кухонной стойке в гнездо разъема позади PHU с маркировкой "Program". Включите другой конец этого кабеля в гнездо разъема с маркировкой "COM1" позади Kitchen Minder.
2. Включите черный кабель на специальной кухонной стойке в гнездо разъема позади PHU с маркировкой "Program". Включите другой конец этого кабеля в гнездо разъема с маркировкой "COM2" на задней панели Kitchen Minder.
3. Дополнительный Flexi-Timer: включите синий кабель в среднее гнездо разъема Flexi-Timer. Включите другой конец этого кабеля в гнездо разъема с маркировкой "COM3" на задней панели Kitchen Minder.

### Включение питания

1. Переведите переключатель позади устройства Kitchen Minder в положение "Включено".
2. Экран загорится, покажет логотип ICC и отправит данные в черные ящики и Flexi-16 (если они установлены). Приблизительно через 1 минуту появится экран статуса.
3. Проверьте все таймеры на предмет наличия красных индикаторов. Если индикатор таймера выключен, нажмите соответствующую кнопку. Красный индикатор загорится примерно на 1 секунду, а затем погаснет. Если индикатор выключен и/или при нажатии на кнопку ничего не происходит, проверьте все кабели и микросхему черного ящика.

**Проверка подключения:** В случае непрохождения какого-либо теста см. раздел "Подключение кабелей ..." выше.

1. Проверка на главной стойке: Отключите (красный) кабель от гнезда разъема Com1 на задней панели Kitchen Minder. Все индикаторы таймера главной стойки должны выключиться. **СНОВА ПОДСОЕДИНИТЕ кабель COM1. Все индикаторы таймера на главной стойке должны загореться желтым, а затем стать красными или выключиться в зависимости от запрограммированных данных.**
2. Проверка на специальной стойке: Отключите (черный) кабель от гнезда разъема Com2 позади Kitchen Minder. Все индикаторы таймера специальной стойки должны выключиться. **СНОВА ПОДСОЕДИНИТЕ кабель COM2. Все индикаторы таймера на специальной стойке должны загореться желтым, а затем стать красными или выключиться в зависимости от запрограммированных данных.**
3. Проверка Flexi-16 (дополнительная опция): Вытащите (синий) кабель из гнезда разъема Com3 на задней панели Kitchen Minder. Все индикаторы панели Flexi-16 должны выключиться. **СНОВА ПОДСОЕДИНИТЕ кабель COM3. Все индикаторы таймера на Flexi-16 должны загореться желтым, а затем стать красными или выключиться в зависимости от запрограммированных данных.**
4. Перезапустите Kitchen Minder, выключив его, а затем включив снова.

**Тест местонахождения продуктов:** Используйте этот тест, чтобы обеспечить надлежащее соединение Flexi-Timer (при наличии) с Kitchen Minder.

1. Нажмите на кнопку "Меню".
2. При помощи стрелки вниз найдите "Местонахождение продуктов" и нажмите на кнопку "Выбор".
3. После появления предупредительного экрана нажмите на левую функциональную кнопку "Продолжить", чтобы переустановить все таймеры.
4. Появится экран "Найти продукты".  
**ВНИМАНИЕ: ОТОБРАЖАЮТСЯ ПРОДУКТЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ СООТВЕТСТВОВАТЬ ИЛИ НЕ СООТВЕТСТВОВАТЬ ТЕКУЩЕЙ КОНФИГУРАЦИИ РНУ. ЭТО СВЯЗАНО С ПРОГРАММИРОВАНИЕМ БАЗОВЫХ ДАННЫХ В KITCHEN MINDER И БУДЕТ СКОРРЕКТИРОВАНО ПОЗДНЕЕ В ХОДЕ УСТАНОВКИ. ЭТОТ ТЕСТ НУЖЕН ПРОСТО ДЛЯ ПРОВЕРКИ СОЕДИНЕНИЙ С ТАЙМЕРАМИ И FLEXI-TIMER (ПРИ НАЛИЧИИ).**
5. Если РНУ подключен в порт Подогревателя 1 черного ящика РНУ на главной стойке, один светодиод на таймере РНУ будет гореть красным. Все остальные светодиоды будут выключены.
6. Нажмите на Kitchen Minder правую функциональную кнопку ДАЛЕЕ. Появится номер следующего подогревателя. Если РНУ не подключен к порту Подогревателя 2 черного ящика РНУ на главной стойке, продолжайте нажимать функциональную кнопку ДАЛЕЕ до тех пор, пока не отобразится Подогреватель 4.
7. Если РНУ подключен к порту Подогревателя 1 черного ящика РНУ на специальной стойке, один светодиод на одном из таймеров РНУ специальной стойки будет гореть красным. Все остальные светодиоды будут выключены. Нажмите на функциональную кнопку ДАЛЕЕ на Kitchen Minder для отображения Подогревателя 5.
8. Если РНУ подключен к порту Подогревателя 2 черного ящика РНУ на специальной стойке, один светодиод на одном из таймеров РНУ специальной стойки будет гореть красным, все остальные должны быть выключены.
9. Если подключен Flexi-16, продолжайте нажимать функциональную кнопку ДАЛЕЕ на Kitchen Minder до тех пор, пока не отобразится Подогреватель 7. Один индикатор в двух верхних рядах Flexi-16 должен гореть, другие должны быть выключены. Нажмите ДАЛЕЕ для отображения Подогревателя 8. Один индикатор в двух нижних рядах Flexi-16 должен гореть.
10. В случае непрохождения какого-либо теста проверьте все проводные соединения между черными ящиками РНУ и Kitchen Minder.
11. Когда при прохождении вышеуказанного теста все таймеры будут работать надлежащим образом, нажмите "Меню".

#### Программирование продуктов в РНУ:

1. При использовании PC Minder ознакомьтесь с инструкциями по первичной настройке PC Minder, содержащимися в Руководстве по применению Kitchen Minder для управляющих.
2. Если офисный компьютер не используется, см. инструкции по настройке подогревателей РНУ в Справочном руководстве по применению Kitchen Minder.

**Меню**

Выбор прогноза  
Коммерческий уровень  
Местонахождение продуктов  
Задать время

**Найти продукты**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Все активные таймеры будут обнулены

Продолжить Отмена

**Найти продукты**

**РНУ**


Время суток

Предыдущая Далее

#### Черный ящик РНУ – центровка:

Подогреватель черного ящика	Kitchen Minder
Главная стойка 1	Подогреватель 1
Главная стойка 2	Подогреватель 2
Главная стойка 3	Подогреватель 3
Специальная стойка 1	Подогреватель 4
Специальная стойка 2	Подогреватель 5
Специальная стойка 3	Подогреватель 6
Flexi-16 (верхние 2 ряда)	Подогреватель 7
Flexi-16 (нижние 2 ряда)	Подогреватель 8



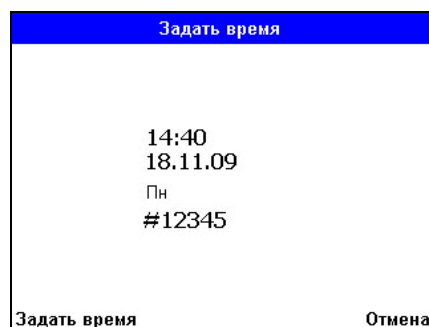
Чтобы правильно настроить время суток в Kitchen Minder:

- 1) Нажмите на *Статус продукта*.
- 2) Если в данный момент на часах еще нет 10:15, Kitchen Minder должен быть настроен на DP1, что отображается в нижней правой части экрана *Статус*. DP2 отображается, если часы показывают 10:15 или более позднее время.
- 3) Скорректируйте время суток соответствующим образом, нажав на *Время суток*.
- 4) После этого должен активироваться указатель Makin' the Grade.



Настройка времени, даты, дня недели и номера ресторана в устройстве Kitchen Minder:

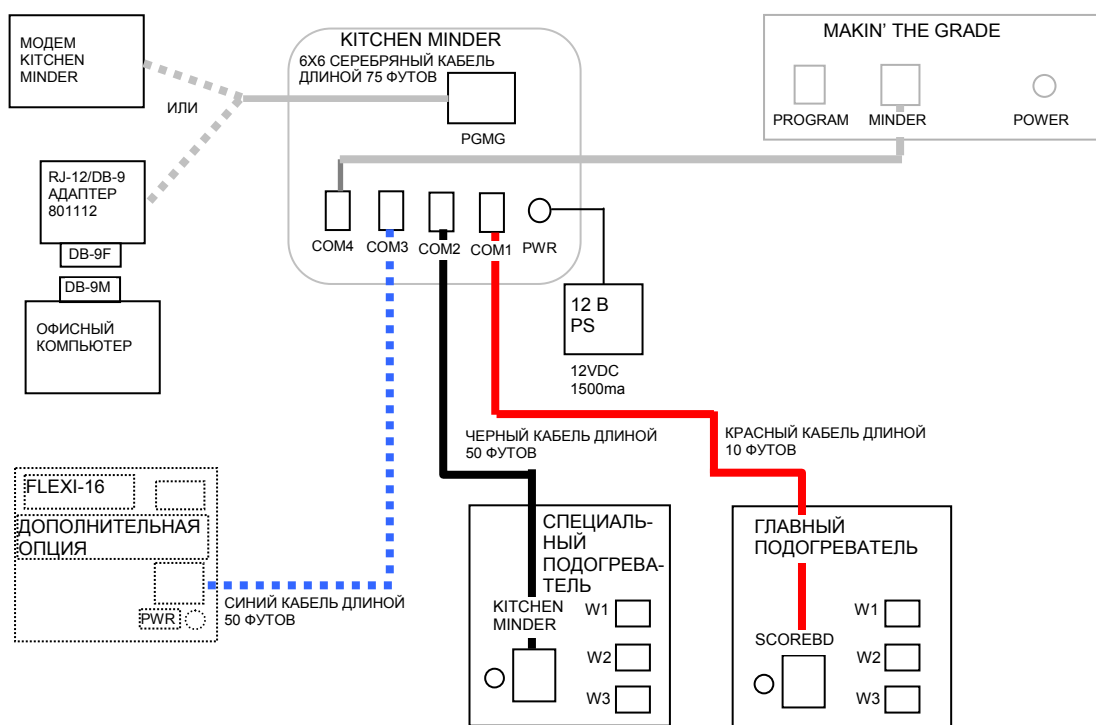
- 1) Выберите команду "Задать время" из главного меню Kitchen Minder.
- 2) Используйте кнопку "Выбор" для выделения часов, минут, даты, дня недели или номера ресторана, которые требуется изменить.
- 3) Используйте кнопки со стрелками "вверх" и "вниз" на Kitchen Minder для корректировки значения в соответствующем поле. Используйте кнопку "Выбор" для перемещения к следующему полю.
- 4) Когда закончите, нажмите на активированную левую кнопку (обозначенную как "Задать время" в нижней левой части экрана).
- 5) Вернитесь в главное меню, нажав на кнопку "Меню" на Kitchen Minder.



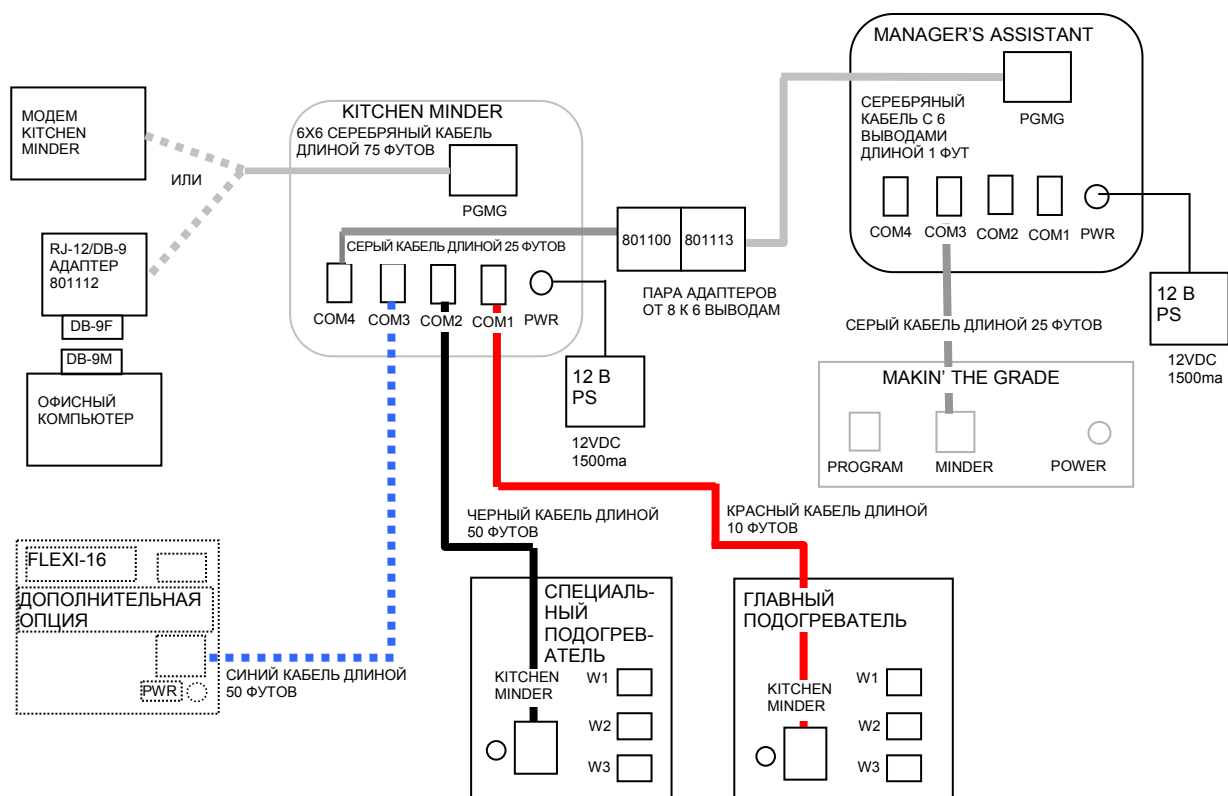
Дополнительная опция Managers Assistant

- 1) Подключите Manager's Assistant к источнику питания.
- 2) Удалите любые сообщения, отображаемые на экране Kitchen Minder, нажав на кнопку ВЫБОР.
- 3) На устройстве Kitchen Minder нажмите кнопку уровня продаж. Нажмите на кнопку выбора.
- 4) Manager's Assistant покажет экран статуса продукта, являющийся зеркальным отображением Kitchen Minder.

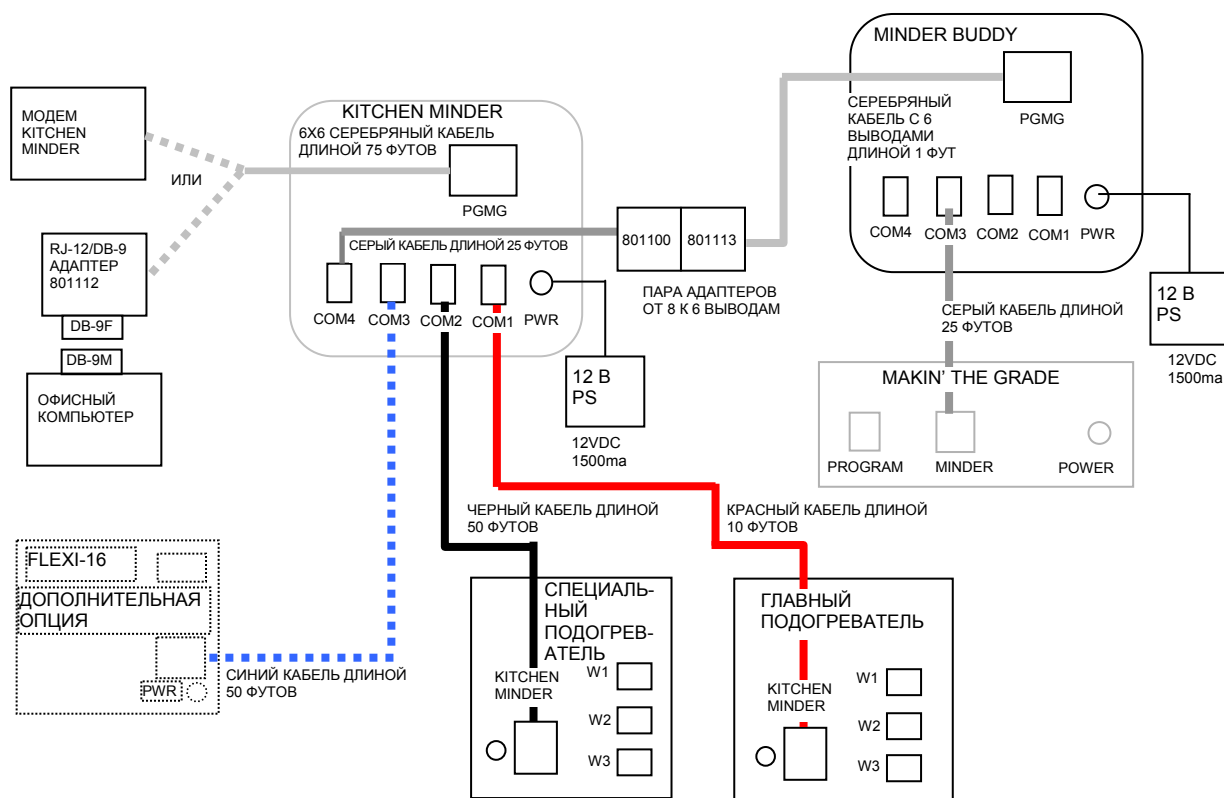
## Схема соединения проводов Kitchen Minder (базовая для таймеров ICC)



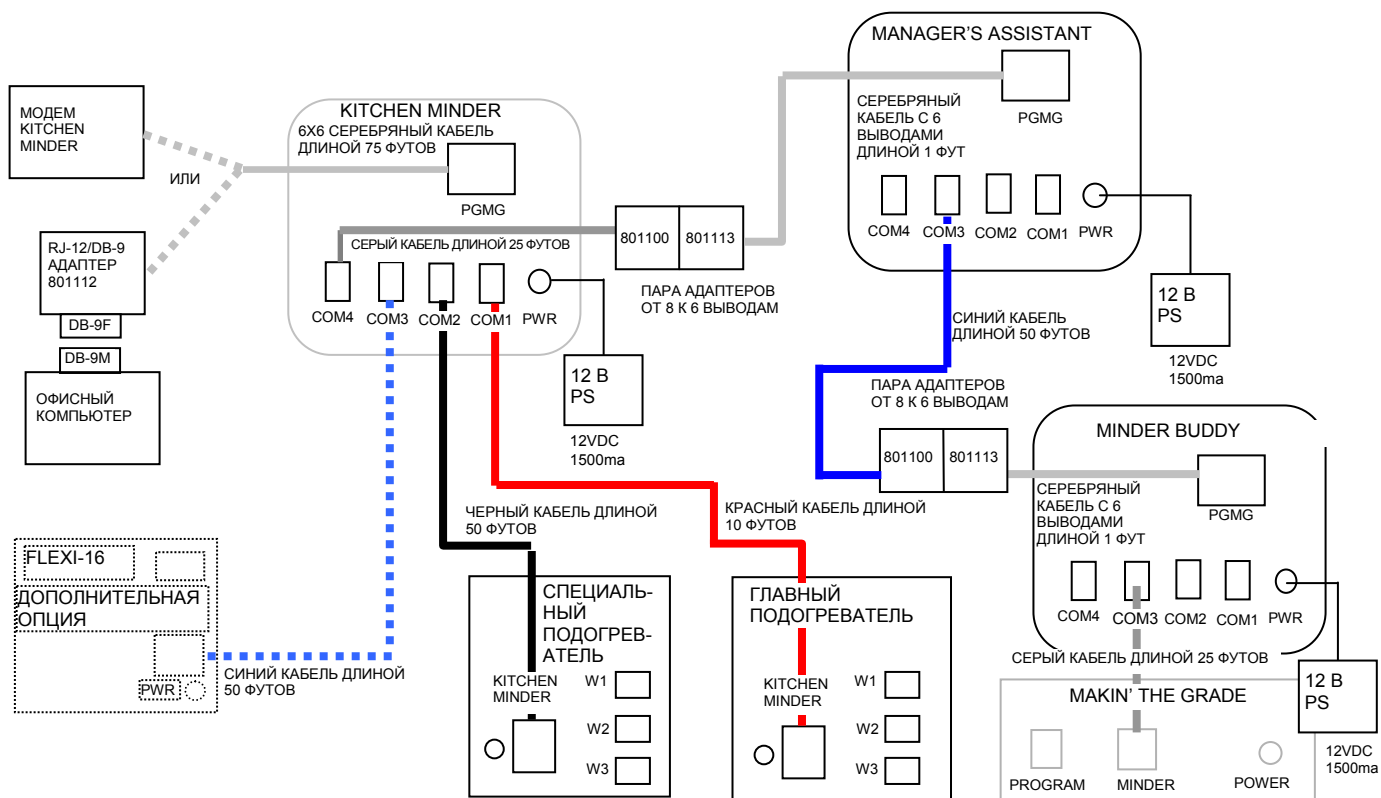
## Схема соединения проводов Kitchen Minder (для таймеров ICC и Manager's Assistant)



## Схема соединения проводов Kitchen Minder (для таймера ICC и Minder Buddy)



## Схема соединения проводов Kitchen Minder (для таймера ICC, Manager's Assistant и Minder Buddy)



**Дополнение к Руководству по установке Kitchen Minder**  
**Изменения процесса установки для ресторанов, использующих Prince Castle PHU**

**Изменения к инструкциям по установке для ресторанов с Prince Castle PHU**

При установке Kitchen Minder в ресторане, который использует Prince Castle PHU (модуль хранения продуктов): требуются следующие изменения к инструкциям по установке:

- 1) Пропустите замену микросхем S/W, описанную на стр. 3 Руководства по установке
- 2) Установите Kitchen Minder при помощи комплекта кронштейнов P.C. PHU (ICC P/N 896510-2)
- 3) Установите P.C. Translator Assembly около PHU главной кухонной стойки
- 4) Подсоедините Kitchen Minder, как показано на схеме соединения проводов P.C. ниже

**2) Установите Kitchen Minder при помощи комплекта кронштейнов P.C. PHU (ICC P/N 896510-2)**

Кронштейн Prince Castle устанавливается на верхнюю поверхность PHU, как показано в Руководстве по установке.

**3) Установите P.C. Translator Assembly**

P.C. Translator Assembly устанавливается в удобном месте возле главной кухонной стойки, что облегчит подключение кабелей.

**4) Соедините Kitchen Minder и PHU,**  
как показано на схеме соединения проводов ниже. Физическое расположение соединителей на задней части Prince Castle PHU показано на рисунке 1.



Рисунок 1

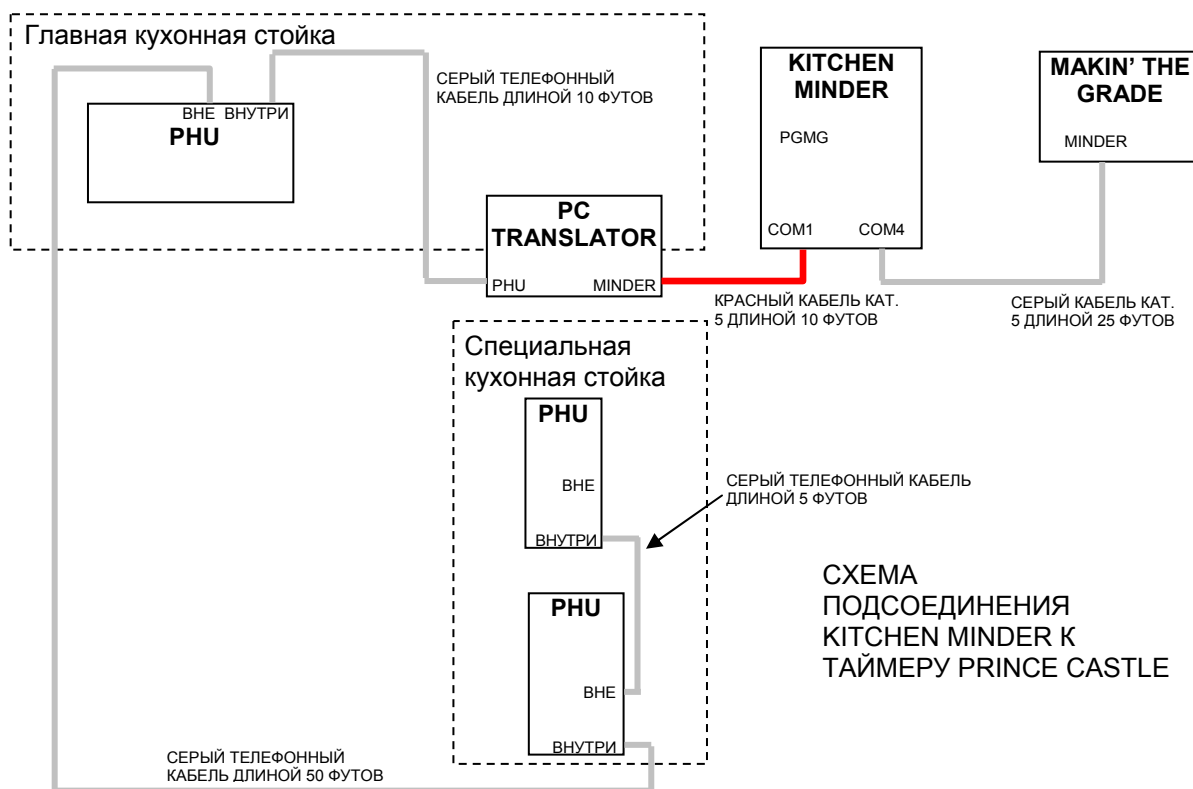


СХЕМА  
ПОДСОЕДИНЕНИЯ  
KITCHEN MINDER К  
ТАЙМЕРУ PRINCE CASTLE